

Connecta Gateway



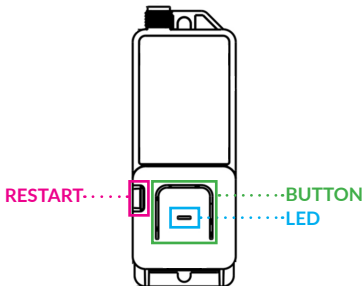
Installation guide
Guida Installazione
Guía de instalación
Kurulum kılavuzu



Modbus cable



Antenna



Gateway

1

EN Do you have an account for the Urbana platform? If not, scan the QR code and fill out the form. You will receive a reply within a few hours.

IT Hai un account per la piattaforma Urbana? Se non lo hai, scannerizza il QR code e compila il form. Riceverai una risposta in poche ore.

ES ¿Tienes una cuenta para la plataforma Urbana? Si no la tienes, escanea el código QR y completa el formulario. Recibirás una respuesta en pocas horas.

TR Urbana platformunda bir hesabın var mı? Yoksa, QR kodu tarat ve formu doldur. Birkaç saat içinde yanıt alacaksın.

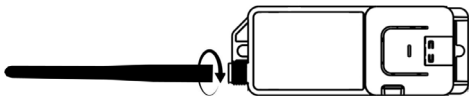


<code_____>

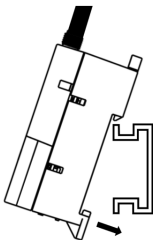


- EN** Disconnect the electrical panel before operating.
These operations must be carried out by a qualified installer.
- IT** Disalimentare il quadro elettrico prima di operare.
Queste operazioni vanno eseguite da un installatore qualificato.
- ES** Desconecta el cuadro eléctrico antes de operar.
Estas operaciones deben ser realizadas por un instalador cualificado.
- TR** İşleme başlamadan önce elektrik panosunun enerjisini kesin.
Bu işlemler, yetkili bir montajcı tarafından yapılmalıdır.

- EN** Screw the antenna onto the gateway clockwise.
- IT** Avvitare in senso orario l'antenna sul gateway.
- ES** Enrosca la antena en el gateway en el sentido de las agujas del reloj.
- TR** Anteneyi geçide saat yönünde vidalayın.



- EN** Hook the gateway onto the DIN rail.
- IT** Agganciare il gateway alla barra DIN.
- ES** Engancha el gateway al carril DIN.
- TR** Gateway'i DIN rayına takın.



EN Wire the gateway according to the diagram shown. To connect NB2 devices, use the Modbus cable provided in the gateway package. Non-NB2 Chint devices must be connected to the RS485 BUS, ensuring the correct A and B polarity.

If the total length of the connection cable to non-NB2 devices exceeds 4 meters, it is recommended to install 120 Ohm termination resistors. It is advisable to use cables with an impedance close to 120 Ohm (e.g., Belden 9841).

IT Cablare il gateway secondo lo schema mostrato. Per collegare i dispositivi NB2 usare il cavo Modbus fornito nella confezione del gateway. I dispositivi Chint non NB2 vanno interfacciati sul BUS RS485 rispettando la polarità A e B del BUS.

Se il cavo di connessione con i dispositivi non NB2 ha una lunghezza complessiva superiore a 4 metri si consiglia l'installazione delle resistenze di terminazione da 120 Ohm. Si consiglia l'utilizzo di cavi con impedenza prossima a 120 Ohm (esempio: Belden 9841).

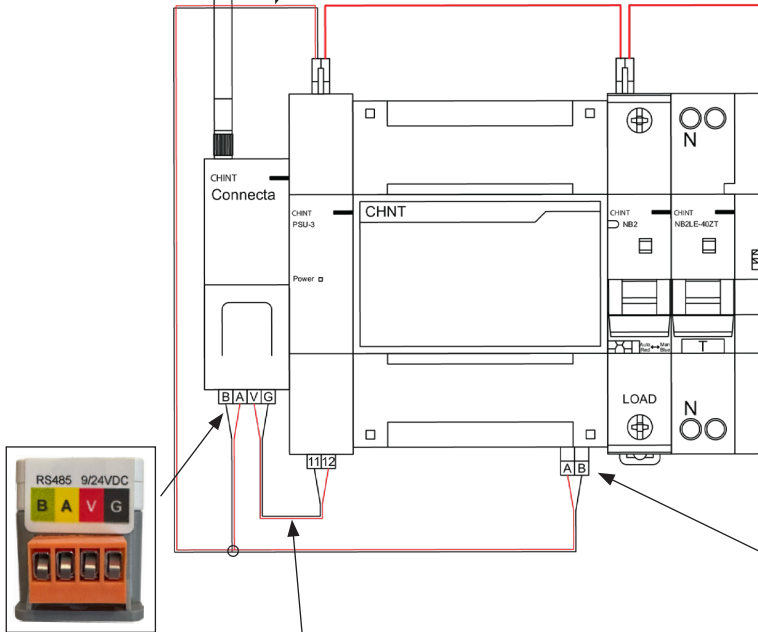
ES Cables el gateway según el esquema mostrado. Para conectar los dispositivos NB2, utiliza el cable Modbus suministrado en el paquete del gateway. Los dispositivos Chint que no sean NB2 deben conectarse al BUS RS485 respetando la polaridad A y B.

Si la longitud total del cable de conexión con los dispositivos no NB2 supera los 4 metros, se recomienda instalar resistencias de terminación de 120 Ohm. Se aconseja utilizar cables con una impedancia cercana a 120 Ohm (por ejemplo, Belden 9841).

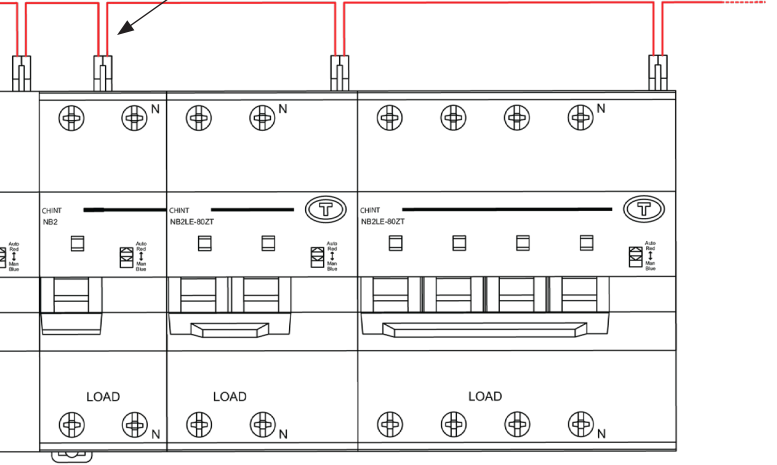
TR Gateway'i gösterilen şemaya göre kablolayın. NB2 cihazlarını bağlamak için, gateway paketinde verilen Modbus kablosunu kullanın. NB2 olmayan Chint cihazları, A ve B polaritelerine dikkat edilerek RS485 veri yoluna bağlanmalıdır.

NB2 olmayan cihazlarla bağlantı kablosunun toplam uzunluğu 4 metreyi aşarsa, 120 Ohm sonlandırma dirençlerinin takılması önerilir. Yaklaşık 120 Ohm empedansa sahip kabloların kullanılması tavsiye edilir (örnek: Belden 9841).

- | | |
|-----------|---|
| EN | Modbus cable supplied with the gateway. |
| IT | Cavo Modbus fornito con il gateway. |
| ES | Cable Modbus suministrado con el gateway. |
| TR | Gateway ile birlikte verilen Modbus. |



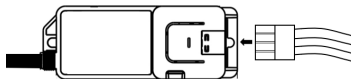
- | | |
|-----------|---|
| EN | Connect: terminal 11 (PSU) to G (gateway); terminal 12 (PSU) to V (gateway). |
| IT | Collegare: morsetto 11 (PSU) con G (gateway); morsetto 12 (PSU) con V (gateway). |
| ES | Conecta: el borne 11 (PSU) con G (gateway); el borne 12 (PSU) con V (gateway). |
| TR | Bağlayın: 11 numaralı terminali (PSU) G'ye (gateway); 12 numaralı terminali (PSU) V'ye (gateway). |



- EN** Connect A and B of the gateway respectively to A and B of the device (non-NB2).
IT Collegare rispettivamente A e B del gateway con A e B del dispositivo (non NB2).
ES Conecta respectivamente A y B del gateway con A y B del dispositivo (no NB2).
TR Gateway'in A ve B uçlarını, cihazın (NB2 olmayan) A ve B uçlarına sırasıyla bağlayın.

5

- EN** Insert the previously wired connector into the gateway.
- IT** Inserire il connettore precedentemente cablato nel gateway.
- ES** Inserta el conector previamente cableado en el gateway.
- TR** Önceden kablolanmış konnektörü gateway'e takın.

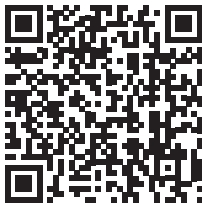


6

- EN** Power on the gateway and all Chint devices connected to the BUS.
- IT** Alimentare il gateway e tutti i dispositivi Chint collegati al BUS.
- ES** Alimenta el gateway y todos los dispositivos Chint conectados al BUS.
- TR** Gateway'i ve BUS'a bağlı tüm Chint cihazlarını enerjilendirin.

7

- EN** Install the Urbana Toolkit app on your smartphone.
- IT** Installare l'app Urbana Toolkit sullo smartphone.
- ES** Instala la aplicación Urbana Toolkit en tu smartphone.
- TR** Akıllı telefonunuza Urbana Toolkit uygulamasını yükleyin.



- EN** Open the Urbana Toolkit app and log in with your credentials.
- IT** Aprire l'app Urbana Toolkit ed effettuare la login con le proprie credenziali.
- ES** Abre la aplicación Urbana Toolkit e inicia sesión con tus credenciales.
- TR** Urbana Toolkit uygulamasını açın ve kendi kimlik bilgilerinizle giriş yapın.

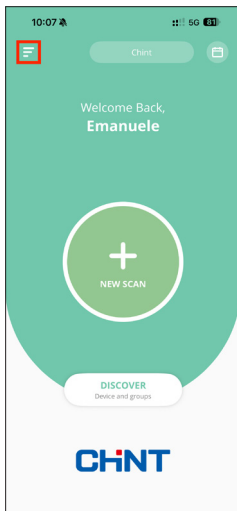
- EN** Is there already a group to add the gateway to? If yes, proceed to step 10; otherwise, continue with step 9.1.
- IT** Esiste già un gruppo in cui inserire il gateway? Se sì procedere con il passo 10, altrimenti continuare con lo step 9.1.
- ES** ¿Ya existe un grupo en el que agregar el gateway? Si es así, continúa con el paso 10; de lo contrario, sigue con el paso 9.1.
- TR** Gateway'in ekleneceği bir grup zaten var mı? Evetse, 10. adıma geçin; değilse, 9.1 adımıyla devam edin.

EN Click on the menu button (Img 1) and then click on “Group Management” (Img 2). Click the “Create Group” button (Img 3). To create a subgroup, scroll through the groups until you select the parent group. It is not possible to create a subgroup if the group already contains devices.

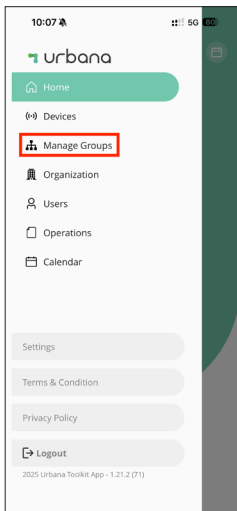
IT Cliccare sul tasto menù (Img 1) e successivamente cliccare su “Gestione Gruppi” (Img 2). Cliccare sul tasto “Crea Gruppo” (Img 3), per creare un sottogruppo scorrere tra i gruppi fino a che non si seleziona il gruppo padre. Non è possibile creare un sottogruppo se il gruppo ha già dei dispositivi.

ES Haz clic en el botón de menú (Img 1) y luego en “Gestión de Grupos” (Img 2). Haz clic en el botón “Crear Grupo” (Img 3). Para crear un subgrupo, desplázate por los grupos hasta seleccionar el grupo padre. No es posible crear un subgrupo si el grupo ya tiene dispositivos.

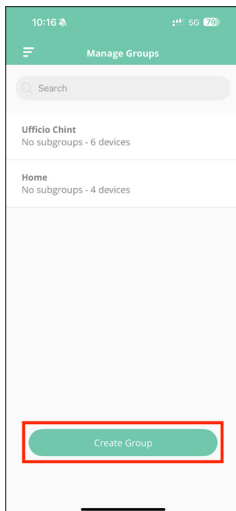
TR Menü düğmesine tıklayın (Img 1) ve ardından “Grup Yönetimi”ne tıklayın (Img 2). “Grup Oluştur” düğmesine tıklayın (Img 3). Alt grup oluşturmak için, gruplar arasında gezinin ve üst grubu seçin. Eğer grup zaten cihazlar içeriyorsa, alt grup oluşturmak mümkün değildir.



Img 1



Img 2



Img 3

9.2

- EN** Fill out the form by entering all the required fields. Then click the “Create Group” button.
- IT** Compilare il form inserendo tutti i campi necessari. Successivamente cliccare sul tasto “Crea Gruppo”.
- ES** Completa el formulario introduciendo todos los campos necesarios. Luego haz clic en el botón “Crear Grupo”.
- TR** Gerekli tüm alanları doldurarak formu tamamlayın. Ardından “Grup Oluştur” düğmesine tıklayın.

9.3

- EN** After confirming the creation, click the menu button and then click “Home.”
- IT** Dopo la conferma di creazione, cliccare sul tasto menù e cliccare su “Home.”
- ES** Después de confirmar la creación, haz clic en el botón de menú y luego en “Home.”
- TR** Oluşturma işlemini onayladıktan sonra, menü düğmesine tıklayın ve “Ana Sayfa” seçeneğine tıklayın.

10

- EN** On the main screen, click on the “NEW SCAN” button and frame the QR code on the gateway.
- IT** Nella schermata principale, cliccare sul tasto “NUOVA SCANSIONE” e inquadrare il QR code presente sul gateway.
- ES** En la pantalla principal, haz clic en el botón «Nuevo escaneo» y enfoca el código QR que aparece en la pasarela.
- TR** Ana ekranda, “Yeni tarama” düğmesine tıklayın ve ağ geçidinde bulunan QR Kodunu çerçeveleyin.

11

- EN** Click on “Select Group” and choose the group where you want to add the gateway. Then press “APPLY” to confirm. Press “NEXT” to continue.
- IT** Cliccare su “Seleziona un gruppo” e selezionare il gruppo in cui si vuole inserire il gateway. Successivamente premere su “APPLICA” per confermare. Premere su “SUCCESSIVO” per continuare.
- ES** Haz clic en “Seleccionar grupo” y elige el grupo en el que deseas agregar el gateway. Luego presiona “APLICAR” para confirmar. Presiona “SIGUIENTE” para continuar.
- TR** “Grup Seç” seçeneğine tıklayın ve ağ geçidini eklemek istediğiniz grubu seçin. Ardından ‘Uygula’ seçeneğine tıklayarak onaylayın. “İLERİ” seçeneğine tıklayarak devam edin.

12

- EN** Place the gateway on the map. In the case of an outdoor group, positioning is done via the smartphone’s GPS and can be adjusted manually. Then press “NEXT.”
- IT** Posizionare il gateway sulla mappa. Nel caso di un gruppo outdoor, il posizionamento avviene tramite il GPS dello smartphone e può essere aggiustato manualmente. Successivamente premere “SUCCESSIVO”.
- ES** Coloca el gateway en el mapa. En el caso de un grupo exterior, la ubicación se realiza mediante el GPS del smartphone y puede ajustarse manualmente. Luego presiona “SIGUIENTE.”
- TR** Gateway’i harita üzerinde konumlandırın. Dış mekan grubunda, konumlandırma akıllı telefonun GPS’i aracılığıyla yapılır ve manuel olarak ayarlanabilir. Ardından “SONRAKİ”ye basın.

13

- EN** Assign a name to the gateway by entering it in the “Name” field. You can enter any text you prefer. Then press “COMPLETE.”
- IT** Assegnare un nome al gateway inserendolo nel campo “Nome”. È possibile inserire un testo a piacere. Successivamente premere “COMPLETA”.
- ES** Asigna un nombre al gateway introduciéndolo en el campo “Nombre”. Puedes introducir cualquier texto que desees. Luego presiona “COMPLETAR.”
- TR** Gateway’e bir ad atamak için “Ad” alanına yazın. İsteddiğiniz herhangi bir metni girebilirsiniz. Ardından “TAMAMLA”ya basın.

- EN** Click on “CONFIGURE DEVICE” to begin the configuration of the Chint devices connected to the gateway.
- IT** Cliccare su “CONFIGURA DISPOSITIVO” per iniziare la configurazione dei dispositivi Chint collegati al gateway.
- ES** Haga clic en “CONFIGURAR DISPOSITIVO” para comenzar la configuración de los dispositivos Chint conectados al gateway.
- TR** Gateway'ye bağlı Chint cihazlarının yapılandırmasına başlamak için “CIHAZI YAPILANDIR” düğmesine tıklayın.

- EN** Check that the gateway is powered and that the LED is blinking purple. If not, press the button for at least 10 seconds and release it. When the LED turns solid purple, press the button again for at least 10 seconds and release it. After a few seconds, the gateway will restart and the LED should start blinking purple. If it does not, repeat the procedure.
If the LED is blinking purple, press the “NEXT” button.
- IT** Verificare che il gateway sia alimentato e che il led lampeggi di viola. Se non è così, premere il pulsante per almeno 10 secondi e rilasciarlo. Quando il led diventa viola fisso, premere il tasto per almeno 10 secondi e rilasciarlo. Dopo qualche secondo il gateway si riavvia e il led dovrebbe lampeggiare viola. Se così non è ripetere l'operazione.
Se il led lampeggia di viola allora preme il tasto “SUCCESSIVO”.
- ES** Verifica que el gateway esté alimentado y que el LED parpadee en color violeta. Si no es así, mantén presionado el botón durante al menos 10 segundos y suéltalo. Cuando el LED se vuelva violeta fijo, presiona nuevamente el botón durante al menos 10 segundos y suéltalo. Después de unos segundos, el gateway se reiniciará y el LED debería comenzar a parpadear en violeta. Si no lo hace, repite la operación. Si el LED parpadea en violeta, presiona el botón “SIGUIENTE”.
- TR** Gateway'in enerjilendirildiğinden ve LED'in mor renkte yanıp söndüğünden emin olun. Eğer değilse, düğmeye en az 10 saniye basılı tutun ve bırakın. LED sabit mor olduğunda, düğmeye tekrar en az 10 saniye basılı tutun ve bırakın. Birkaç saniye sonra gateway yeniden başlatılacak ve LED mor renkte yanıp sönmeye başlayacaktır. Eğer başlamazsa, işlemi tekrarlayın.
LED mor renkte yanıp sönüyorsa, “SONRAKİ” düğmesine basın.

- EN** The app attempts to connect to the gateway via Bluetooth and then starts scanning for Chint NB2 devices. No manual action is required.
Please remain near the gateway.
- IT** L'App prova a collegarsi via bluetooth al gateway e successivamente avvia la scansione dei dispositivi NB2 di Chint. Non è richiesta nessuna azione manuale.
Per favore rimanere nelle vicinanze del gateway.
- ES** La aplicación intenta conectarse al gateway mediante Bluetooth y luego inicia el escaneo de los dispositivos NB2 de Chint. No se requiere ninguna acción manual.
Por favor, permanece cerca del gateway.
- TR** Uygulama, Bluetooth üzerinden ağ geçidine bağlanmaya çalışır ve ardından Chint NB2 cihazlarını taramaya başlar. Manuel bir işlem yapmanız gerekmez.
Lütfen ağ geçidinin yakınında kalın.

- EN** Configure all devices connected to the gateway via Modbus with the parameters shown in the app, except for NB2 devices.

Press "NEXT" only after completing the configuration.
- IT** Configurare tutti i dispositivi collegati al gateway via Modbus con i parametri mostrati dall'app, fatta eccezione per i dispositivi NB2.

Premere "SUCCESSIVO" solo dopo aver eseguito la configurazione.
- ES** Configura todos los dispositivos conectados al gateway mediante Modbus con los parámetros mostrados por la aplicación, excepto los dispositivos NB2.

Presiona "SIGUIENTE" solo después de haber completado la configuración.
- TR** NB2 cihazları hariç, gateway'e Modbus üzerinden bağlı tüm cihazları uygulamada gösterilen parametrelere göre yapılandırın.

Yapılandırmayı tamamladıktan sonra "SONRAKİ" düğmesine basın.

EN The gateway performs a scan and, once completed, displays the list of Chint devices found.

If any NB2 devices are missing, click “Missing NB2?” and follow the steps shown in the app.

You can assign a name and an order to each device using the “Name” and “Order” fields.

To add devices other than NB2, proceed to step 18.1.

To complete the installation, click “NEXT” and continue with step 19.

IT Il gateway esegue la scansione e, una volta completata, visualizza l'elenco dei dispositivi Chint trovati.

Se mancano dispositivi NB2, fare clic su “Mancano NB2?” e seguire i passaggi indicati dall'app.

È possibile assegnare un nome e un ordine a ciascun dispositivo utilizzando i campi “Nome” e “Ordine”.

Per aggiungere dispositivi diversi da NB2, procedere al punto 18.1.

Per completare l'installazione, cliccare su “SUCCESSIVO” e continuare con lo step 19.

ES El gateway realiza un escaneo y, una vez completado, muestra la lista de los dispositivos Chint encontrados.

Si faltan dispositivos NB2, haz clic en “¿Faltan NB2?” y sigue los pasos indicados por la aplicación.

Puedes asignar un nombre y un orden a cada dispositivo utilizando los campos “Nombre” y “Orden”.

Para agregar dispositivos distintos de NB2, continúa con el paso 18.1.

Para completar la instalación, haz clic en “SIGUIENTE” y continúa con el paso 19.

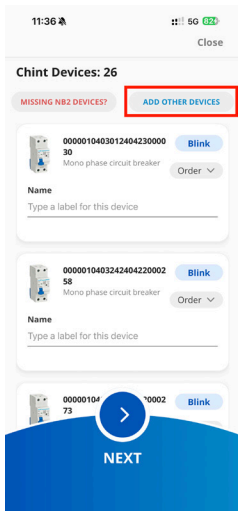
TR Gateway bir tarama gerçekleştirir ve tamamlandığında bulunan Chint cihazlarının listesini gösterir.

Eksik NB2 cihazları varsa, “NB2 Eksik mi?” seçeneğine tıklayın ve uygulamadaki adımları izleyin.

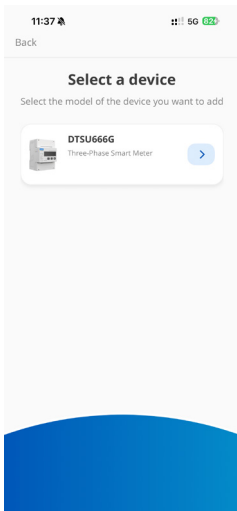
Her cihaza “Ad” ve “Sıra” alanlarını kullanarak bir isim ve sıralama atayabilirsiniz. NB2 olmayan cihazları eklemek için 18.1 adımına geçin.

Kurulumu tamamlamak için “SONRAKİ”ye tıklayın ve 19. adımla devam edin.

- EN** To add a device other than NB2, click “Add other devices” (Img 4). Then select the model of the device you want to add from the list of compatible devices shown in the app (Img 5). Next, configure the Chint device according to the settings suggested by the app (Img 6).
Use the official Chint manual to correctly configure the device.
Once the configuration is complete, click “NEXT”.
- IT** Per aggiungere un dispositivo diverso dagli NB2, cliccare su “Aggiungi altri dispositivi” (Img 4). Successivamente selezionare il modello del dispositivo che si vuole aggiungere dalla lista di dispositivi compatibili mostrati in app (Img 5). Quindi configurare il dispositivo Chint secondo le impostazioni proposte dall’app (img 6). Usare il manuale ufficiale Chint per configurare correttamente il dispositivo. Terminata la configurazione cliccare su “SUCCESSIVO”.
- ES** Para agregar un dispositivo diferente de los NB2, haz clic en “Agregar otros dispositivos” (Img 4). Luego selecciona el modelo del dispositivo que deseas agregar de la lista de dispositivos compatibles que muestra la aplicación (Img 5). A continuación, configura el dispositivo Chint según los ajustes sugeridos por la aplicación (Img 6). Utiliza el manual oficial de Chint para configurar correctamente el dispositivo. Una vez finalizada la configuración, haz clic en “SIGUIENTE.”
- TR** NB2 dışındaki bir cihazı eklemek için “Diğer cihazları ekle”ye tıklayın (Img 4). Ardından, uygulamada gösterilen uyumlu cihazlar listesinden eklemek istediğiniz cihazın modelini seçin (Img 5). Sonrasında Chint cihazını uygulamanın önerdiği ayarlara göre yapılandırın (Img 6).
Cihazı doğru şekilde yapılandırmak için resmi Chint kılavuzunu kullanın.
Yapılandırma tamamlandıktan sonra “SONRAKİ”ye tıklayın.



Img 4



Img 5



Img 6

18.2

EN The gateway checks that the Chint device is reachable and properly configured (Img 7).

If the verification is successful, the updated device list is displayed (Img 8). The added device can be removed using the “Remove” button. Repeat step 18.1 for each new device you want to add.

To complete the installation, click “NEXT” and continue with step 19.

IT Il gateway verifica che il dispositivo Chint sia raggiungibile e correttamente configurato (Img 7).

Se la verifica ha esito positivo, allora viene mostrata la lista dispositivi aggiornata (Img8). Il dispositivo aggiunto può essere rimosso tramite il tasto “Rimuovi”. Ripetere lo step 18.1 per ogni nuovo dispositivo che si vuole aggiungere.

Per completare l’installazione, cliccare su “SUCCESSIVO” e continuare con il passo 19.

ES El gateway verifica que el dispositivo Chint sea accesible y esté correctamente configurado (Img 7).

Si la verificación es exitosa, se muestra la lista actualizada de dispositivos (Img 8). El dispositivo añadido puede eliminarse mediante el botón “Eliminar”. Repite el paso 18.1 por cada nuevo dispositivo que desees agregar.

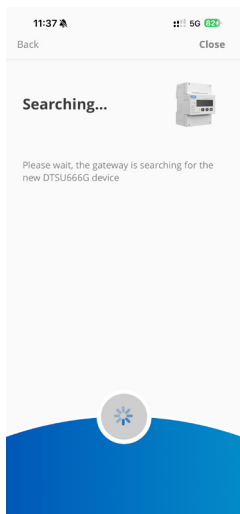
Para completar la instalación, haz clic en “SIGUIENTE” y continúa con el paso 19.

TR Gateway, Chint cihazının erişilebilir ve doğru şekilde yapılandırılmış olduğunu kontrol eder (Img 7).

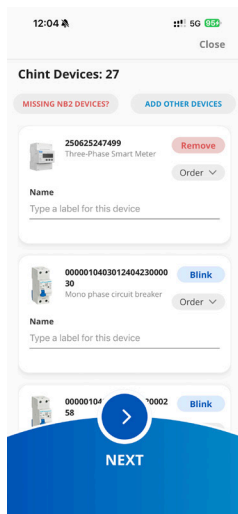
Doğrulama başarılı olursa, güncellenmiş cihaz listesi görüntülenir (Img 8). Eklenen cihaz “Kaldır” düğmesiyle silinebilir.

Eklemek istediğiniz her yeni cihaz için 18.1 adımını tekrarlayın.

Kurulumu tamamlamak için “SONRAKİ”ye tıklayın ve 19. adımla devam edin.



Img 7



Img 8

- EN** The gateway starts the connection (Img 9) to the cloud via the NB-IoT interface (cellular network). On the first startup, the connection may take a few minutes – please wait for the confirmation message.
You can proceed without waiting for confirmation by clicking the “Skip” button. In this case, the gateway will continue the connection process automatically.

When the connection confirmation appears (Img 10), press “NEXT.”

- IT** Il gateway avvia la connessione (Img 9) con il cloud tramite l'interfaccia NB-IoT (rete cellulare). Al primo avvio la connessione può richiedere qualche minuto, attendere il messaggio di conferma.
È possibile procedere senza aspettare la conferma cliccando sul tasto “Salta”. In questo caso il gateway continuerà il processo di connessione in autonomia.

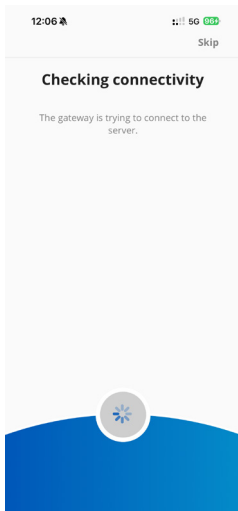
Quando viene visualizzata la conferma di connessione (img 10), premere su “SUCCESSIVO”.

- ES** El gateway inicia la conexión (Img 9) con la nube a través de la interfaz NB-IoT (red celular). En el primer inicio, la conexión puede tardar unos minutos; espera el mensaje de confirmación.
Puedes continuar sin esperar la confirmación haciendo clic en el botón “Saltar”. En este caso, el gateway continuará el proceso de conexión de forma automática.

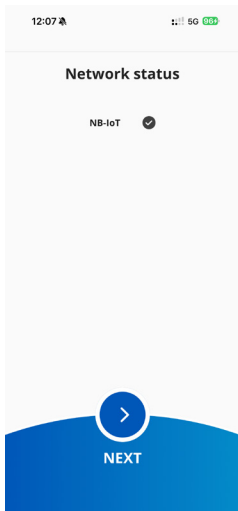
Quando aparezca la confirmación de la conexión (Img 10), presiona “SIGUIENTE.”

- TR** Gateway, NB-IoT arayüzü (hücresel ağ) üzerinden buluta bağlantıyı başlatır (Img 9). İlk başlatmada bağlantı birkaç dakika sürebilir – onay mesajını bekleyin.
Onayı beklemeden devam etmek için “Atla” düğmesine tıklayabilirsiniz. Bu durumda gateway bağlantı sürecine otomatik olarak devam edecektir.

Bağlantı onayı görüntülendiğinde (Img 10), “SONRAKİ” düğmesine basın.



Img 9



Img 10

20

- EN** The installation is successful.
Press "HOME" to return to the main page of the app.
- IT** L'installazione è avvenuta con successo.
Premere su "HOME" per tornare alla pagina principale dell'app.
- ES** La instalación se ha completado con éxito.
Presiona "HOME" para volver a la página principal de la aplicación.
- TR** Kurulum başarıyla tamamlandı.
Uygulamanın ana sayfasına dönmek için "ANA SAYFA"ya basın.

LED

- EN** Gateway status based on LED.
IT Stato del gateway in funzione del LED.
ES Estado de la puerta de enlace según el LED.
TR LED'e göre ağ geçidi durumu.

EN Flashing purple	EN Ready for installation
IT Viola lampeggiante	IT Pronto per l'installazione
ES Violeta intermitente	ES Listo para la instalación
TR Yanıp sönen mor ışık	TR Kurulum için hazır
EN Steady purple	EN Configuration mode
IT Viola fisso	IT Modalità configurazione
ES Violín fijo	ES Modo de configuración
TR Sabit mor	TR Yapılandırma modu
EN Flashing blue	EN Running, not connected to the cloud
IT Blu lampeggiante	IT In funzione, non connesso al cloud
ES Azul intermitente	ES Running, sin conexión a la cloud
TR Yanıp sönen mavi ışık	TR Koşu, bulutla bağlantılı değil
EN Flashing green	EN Running, connected to the cloud
IT Verde lampeggiante	IT In funzione, connesso al cloud
ES Verde intermitente	ES Running, conectado a la cloud
TR Yeşil yanıp sönen ışık	TR Koşu, buluta bağlı
EN Steady red	EN General error
IT Rosso fisso	IT Errore generale
ES Rojo fijo	ES Error general
TR Sabit kırmızı	TR Genel hata

